

# Siempre a su disposición para ayudarle

Registre el producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJT600/37



## Manual del usuario

# PHILIPS

# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Instrucciones de seguridad importantes</b>	<b>3</b>
----------	---	----------

---

<b>2</b>	<b>Su altavoz Bluetooth</b>	<b>4</b>
	Contenido de la caja	4
	Descripción de la unidad principal	5

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>6</b>
	Conexión de la alimentación	6
	Ajuste de la hora	7
	Encendido	7

---

<b>4</b>	<b>Reproducción desde un dispositivo Bluetooth</b>	<b>8</b>
	Restablecimiento de Bluetooth	8

---

<b>5</b>	<b>Reproducción de audio desde un dispositivo externo</b>	<b>9</b>
----------	---	----------

---

<b>6</b>	<b>Otras funciones</b>	<b>9</b>
	Ajuste del temporizador de la alarma	9
	Ajuste del temporizador	10
	Ajuste del brillo de la pantalla	10

---

<b>7</b>	<b>Información del producto</b>	<b>11</b>
	Especificaciones	11

---

<b>8</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>11</b>
----------	------------------------------	-----------

---

<b>9</b>	<b>Aviso</b>	<b>12</b>
	Cómo deshacerse del producto antiguo	12

# 1 Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑭ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
  - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
  - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
  - No exponga la pila (pila o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz del sol, el fuego o similares.
- ⑮ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑯ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑰ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades

locales o con Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

- ⑱ Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.



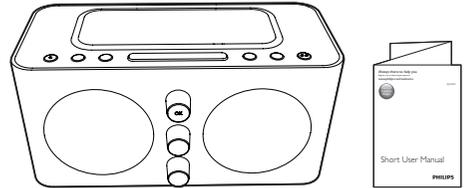
#### Advertencia

- Nunca retire la carcasa del altavoz Bluetooth.
- No coloque nunca el altavoz Bluetooth sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el altavoz Bluetooth a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el altavoz Bluetooth de la corriente.

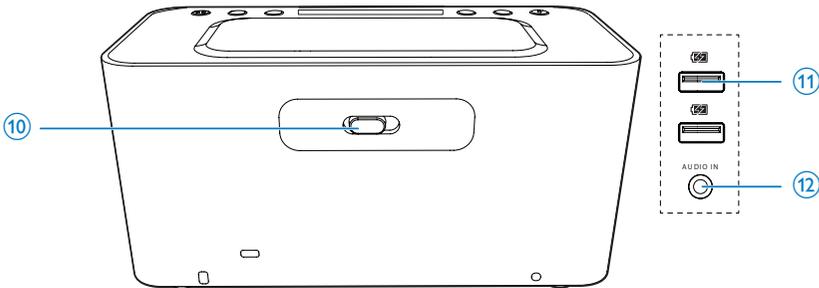
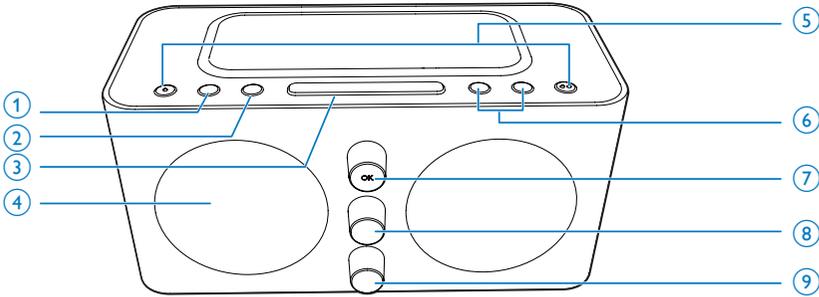
## 2 Su altavoz Bluetooth

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Contenido de la caja



# Descripción de la unidad principal



## ① SOURCE

- Selecciona una fuente (Bluetooth/AUDIO IN)
- Púlselo varias veces para cambiar al modo de espera.

## ② SLEEP

- Ajusta el temporizador de desconexión.

## ③ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Cómo posponer la alarma.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

## ④ Pantalla

- Muestra la información actual.

## ⑤ AL1/AL2

- Activa o desactiva el temporizador de alarma.

## ⑥ VOLUME +/-

- Ajustar el volumen.

## ⑦ Primer botón (HOUR)

- Ajusta la hora.

## ⑧ Segundo botón (MINUTE)

- Ajusta los minutos.

## ⑨ Tercer botón (CLOCK/SET TIME/SET AL1/SET AL2)

- Ajusta el reloj.
- Ajusta la alarma.

⑩ BUZZ/SOUND 1/SOUND 2

- Selecciona una fuente de alarma para la alarma 1 y la alarma 2.

⑪ 

- Carga los dispositivos a través del cable USB (no incluido).

⑫ AUDIO IN

- Conecta un dispositivo de audio externo.

## 3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

---

### Conexión de la alimentación

La unidad solo puede funcionar con el cable de alimentación de CA suministrado. Las pilas solo se utilizan para la hora y la alarma de respaldo si no está conectada la alimentación de CA.

---

#### Opción 1: alimentación de CA



##### Advertencia

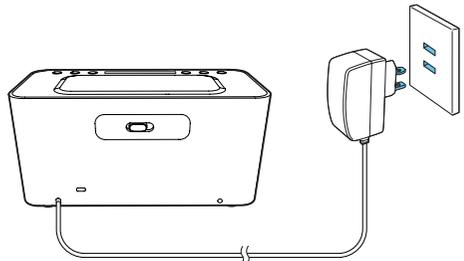
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para desconectar la alimentación de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.

Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.



##### Consejo

- Para ahorrar energía, apague la unidad después de utilizarla.



---

## Opción 2: alimentación con pilas



### Precaución

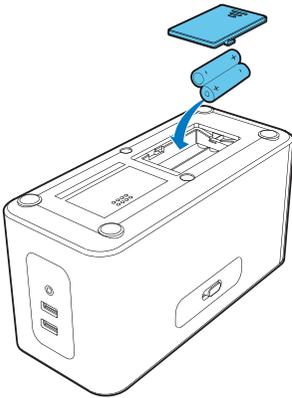
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.



### Nota

- Las pilas no se suministran con los accesorios.
- **bAt** se muestra en la pantalla cuando el nivel de las pilas es bajo.

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 2 pilas (tipo: LR6/AA de 1,5 V) con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



---

## Ajuste de la hora

- 1 Gire el **tercer botón** a "SET TIME" para activar el modo de ajuste del reloj.  
↳ Los dígitos de la hora y los minutos parpadean.
- 2 Gire el **primer botón** para ajustar la hora.
- 3 Gire el **segundo botón** para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **OK** en el **primer botón** para confirmar.  
↳ Se mostrará la hora ajustada.
- 5 Gire el **tercer botón** a **CLOCK** después de realizar los ajustes.  
↳ Los dígitos de la hora y los minutos dejan de parpadear.

---

## Encendido

El radio reloj se enciende automáticamente al enchufarlo.

# 4 Reproducción desde un dispositivo Bluetooth



## Nota

- El alcance de funcionamiento efectivo entre el altavoz Bluetooth y el dispositivo emparejado es de 10 metros aproximadamente.
- Mantenga el altavoz Bluetooth alejado de otros dispositivos electrónicos que pueden provocar interferencias.
- Asegúrese de que el **tercer botón** está en **CLOCK** antes de realizar ajustes.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces hasta seleccionar la fuente Bluetooth.  
↳ parpadea en el panel de visualización.
- 2 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Seleccione **"AJT600"** en el dispositivo que va a emparejar.  
↳ Si la conexión se realiza correctamente, el altavoz Bluetooth emite dos pitidos se ilumina de forma permanente.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth.  
↳ Si se desconecta la función Bluetooth, la música se pondrá en pausa. Pulse en el dispositivo Bluetooth para volver a iniciar la reproducción.

---

## Restablecimiento de Bluetooth

En el modo Bluetooth, pulse **OK** en el primer botón durante más de 5 segundos para borrar toda la información de emparejamiento.

- ↳ **"BT RESET"** (Restablecimiento de BT) se muestra en el panel.
- El altavoz Bluetooth accede al modo Bluetooth automáticamente después de completar la eliminación.

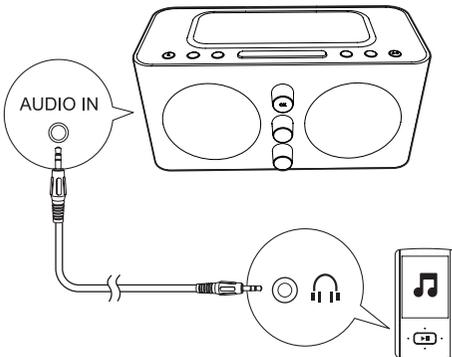
## 5 Reproducción de audio desde un dispositivo externo

### Nota

- Asegúrese de que el **tercer botón** está en **CLOCK** antes de realizar ajustes.
- El altavoz no se puede emparejar con otros dispositivos Bluetooth en el modo **AUDIO IN**.

Puede escuchar audio de un dispositivo externo a través de este altavoz Bluetooth.

- 1 Conecte un cable de audio a:
  - la toma **AUDIO IN** del altavoz Bluetooth.
  - la toma para auriculares del dispositivo externo.
- 2 Pulse **SOURCE** varias veces hasta seleccionar la fuente de entrada de audio.  
↳ Se ilumina  en el panel de visualización.
- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).



## 6 Otras funciones

### Ajuste del temporizador de la alarma

Puede establecer dos alarmas y que suenen a horas distintas.

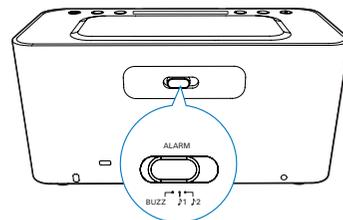
### Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

- 1 Gire el **tercer botón** a **SET AL1** o **SET AL2** para activar el modo de ajuste de la alarma.  
↳  /  y los dígitos de la hora parpadean en la pantalla.
- 2 Gire el **primer botón** para ajustar la hora.
- 3 Gire el **segundo botón** para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **OK** en el **primer botón** para confirmar.
- 5 Gire el **tercer botón** a **CLOCK** después de realizar los ajustes.

### Selección de la fuente para la alarma

Puede seleccionar el zumbador, el sonido 1 o el sonido 2 como sonido de la alarma.



## Activación y desactivación del temporizador de alarma

### Nota

- Asegúrese de que el **tercer botón** está en **CLOCK** antes de realizar ajustes.

- 1 Pulse **AL1/AL2** para ver los ajustes de alarma.  
↳ Se ilumina .
- 2 Pulse **AL1/AL2** otra vez para activar o desactivar el temporizador de alarma.  
↳  /  aparece si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.

Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1/AL2**.

↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

## Cómo posponer la alarma

Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.

↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

## Ajuste del temporizador

### Nota

- Asegúrese de que el **tercer botón** está en **CLOCK** antes de realizar ajustes.

Este altavoz Bluetooth puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

- Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).  
↳ Cuando el temporizador está activado, se muestra **zZ**.

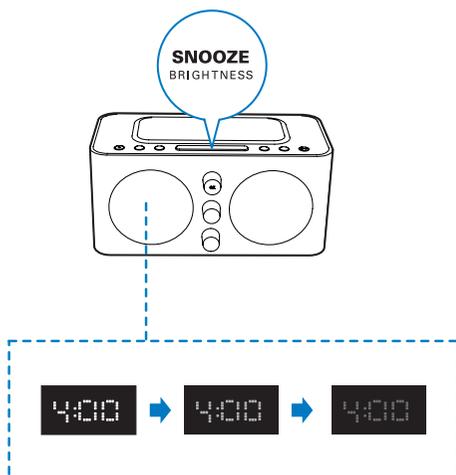
Para desactivar el temporizador:

- Pulse **SLEEP** varias veces hasta que aparezca **[OFF]** (Desactivado).

15 → 30 → 60 → 90 → 120



## Ajuste del brillo de la pantalla



# 7 Información del producto

## Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida 5 W RMS

### Bluetooth

Especificación de Bluetooth	V3.0
Perfiles compatibles	HFP v1.5, AD2P v1.2, HSP v1.2
Alcance	10 m (espacio libre)

### Información general

Fuente de alimentación	Modelo: AS-SA36A-090160;
-Alimentación de CA	Entrada: 100-240 V
-Pilas	~, 50/60 Hz, 0,6 A;
	Salida: 9 V =
	1600 mA
	2 pilas AA

Consumo de energía en funcionamiento <15 W

Consumo en modo de espera <1 W

Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo) 195 x 99 x 98 mm

Peso: unidad principal 0,70 kg

# 8 Solución de problemas

## Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado firmemente.
- Asegúrese de que hay corriente en la toma de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente.

### El altavoz Bluetooth no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el altavoz Bluetooth.
- Compruebe si ha seleccionado la fuente de audio correcta.
- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance de funcionamiento efectivo.

### La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

### Se ha borrado el ajuste del reloj/alarma

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/alarma.

# 9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## Aviso de cumplimiento

El dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## Nota para EE.UU.:

**Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC.** Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

---

## Cómo deshacerse del producto antiguo

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las pilas ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido,

puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.



#### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

